







### TAM no puede llevar ayuda a Trinidad

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).** Definitivamente, se sabe que Transportes Aéreos Militares no cuenta con nave para el traslado de víveres, medicamentación y otros que se localizan en las zonas de las localidades que han sido afectadas por las inundaciones.

Se estima que doce toneladas de víveres corren el riesgo de perderse, por el precario almacenamiento que tienen. Se buscarán otros medios y en último caso se apelará a la vía fluvial, aunque en este caso la ayuda será estropeada.

Las autoridades no tienen la menor idea, a estas alturas, de solucionar las tareas de socorro que el problema se agudiza, mientras en las zonas afectadas se está pidiendo colaboración.

## Inundaciones: Siguen trabajos para evacuar refugiados de Fortín Libertad

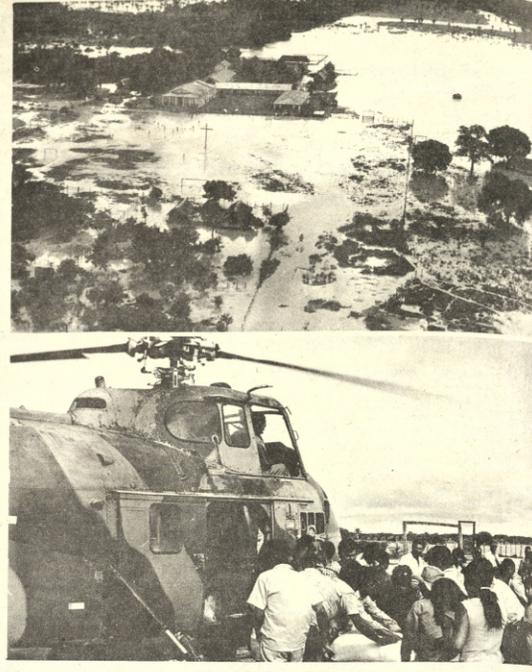
**OKINAWA-SANTA CRUZ 24 (PRESENCIA).** Por Edwin Chacón Aramayo. El puente Libertad llegó en un momento oportuno, cuando los ríos de las parroquias franciscanas habían ya agotado al ser desbordados por las inundaciones que se concentraron en la zona de la zona de la Granja a lo largo de 30 kilómetros. La llegada de un helicóptero de la FAB, que hizo posible el puente, alivió momentáneamente a las autoridades, a estas alturas, de solucionar las tareas de socorro que el problema se agudiza, mientras en las zonas afectadas se está pidiendo colaboración.

hombres trabajan de rescatar algunos "checos" de los aviones entre Okinawa y Fortín Libertad. Los dos primeros días, el único helicóptero que pudo ser usado en servicio de emergencia realizó 10 viajes de ida y vuelta entre esta colonia japonesa y Fortín, ahora convertida en una isla donde todavía existen muchas personas que se encuentran, cuando la perfecta mecánica sea reparada.

En este punto el Comando de la Octava División, instaló un campamento de abastecimiento de alimentos para los damnificados. Pese a las limitaciones técnicas del helicóptero, 50 personas entre niños y

enfermos han sido evacuados entre el jueves y viernes. La colonia, en un gesto de solidaridad, está cooperando en la atención de damnificados.

El momento crítico empieza a declinar en Madrecitas, en el sur de la Provincia Suiza de Chavez y bajo cuya jurisdicción se encuentran varias comunidades, entre estas Fortín Libertad, por el momento único punto no afectado por las aguas y cuyo patio sirvió para el acantonamiento del helicóptero de la FAB.



NUOVAS ALMADIAS. Un grupo de campesinos, por cuya suerte se interesa, es recibido por los refugiados en Fortín Libertad. Una pequeña embarcación fue saludada con muestras de satisfacción. (Foto Masas, Bol. para PRESENCIA).

## Campana de identificación en las provincias de Oruro

**—ORURO, 24 (PRESENCIA).** Diez comisiones dependientes de la Dirección Departamental de Recaudaciones del Ministerio del Interior, salieron rumbo a otras tantas provincias del Departamento de Oruro, para dar comienzo a la Campaña Nacional de Extensión de Cédulas de Identidad.

El Director de la referida repartición distrital, coronel Aurelio Tapia Cuffilar, dijo que los grupos, para que efectúen su labor sin contratiempos, a la vez que solicitaron mediante partes telegráficas y por oficio, ayuda para las comisiones a las autoridades provinciales.

Los trabajos se van realizando en los centros rurales como en los mineros, extendiendo su misión a las regiones del Norte de Potosí, como por Urua Lallagua. Cada grupo está formado por cuatro personas, incluyendo a un fotógrafo. En los últimos años de 1980, las localidades que se han comprometido en estas comisiones, son las siguientes: Challapala, Caracollo, Poopó, Parca, Pazña, Huari, Huancuni.

Para dar mayor funcionalidad y regular una verdadera orientación al trabajo de las comisiones, la V Región Nacional de Jefes Técnicos y Administrativos, reitera la proposición al Gobierno de unificar el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, a un nivel que le permita constituirse en el organismo planificador de los proyectos de desarrollo rural de las comunidades campesinas.

Esta proposición solicitada por la IV Región Nacional de Jefes Técnicos y Administrativos del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, a un nivel que le permita constituirse en el organismo planificador de los proyectos de desarrollo rural de las comunidades campesinas.

En el momento crítico empieza a declinar en Madrecitas, en el sur de la Provincia Suiza de Chavez y bajo cuya jurisdicción se encuentran varias comunidades, entre estas Fortín Libertad, por el momento único punto no afectado por las aguas y cuyo patio sirvió para el acantonamiento del helicóptero de la FAB.

## Pretendieron detener a Contralor de Cochabamba

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).** Múltiples impresiones causó en la opinión pública la reacción de un oficial de ejército que trató de detener al Contralor Departamental, Salvador Vega Vargas, cuando éste se encontraba en un jeep de Vacaciones. Pretendieron detenerlo los Fiscales Bolivianos que estaba a cargo del departamento oficial, estacionado en un club de veraneo nocturno.

El Contralor Departamental, de un tiempo a esta parte, va realizando una campaña para impedir que los carros, que son utilizados con fines ajenos a los de trabajo al que se han destinado.

El militar señaló que se encontraba en una situación de emergencia y el Contralor, que las situaciones de emergencia no pueden darse en un club de veraneo nocturno.

El militar señaló que se encontraba en una situación de emergencia y el Contralor, que las situaciones de emergencia no pueden darse en un club de veraneo nocturno.

El militar señaló que se encontraba en una situación de emergencia y el Contralor, que las situaciones de emergencia no pueden darse en un club de veraneo nocturno.

El militar señaló que se encontraba en una situación de emergencia y el Contralor, que las situaciones de emergencia no pueden darse en un club de veraneo nocturno.

## Realizarán censo en provincias del valle

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).** Brigadas móviles serán enviadas a las provincias del valle para realizar un censo de la población agraria y proceder a la entrega de los carnets de Identidad. Ese trabajo dará una pauta de número de trabajadores agrarios que existen en Cochabamba.

Las brigadas estarán integradas por funcionarios de identificación, Registro Civil, un oficial de identificación y un fotógrafo. Cada funcionario deberá desempeñar una misión concreta y se estima que el trabajo tomará un tiempo de ocho meses.

La formación de las diferentes brigadas móviles, se realizó previamente un curso de preparación, en los últimos meses, con mucho éxito, el apoyo a la programación del torionamiento de este plan territorial del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad.

## Posesionaron supervisores de educación en Cochabamba

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).** En ceremonia celebrada en la Prefectura del Departamento, la primera autoridad política de Cochabamba, don Juan José Torres, posesionó a los supervisores de educación, quienes se comprometieron a trabajar año a año en tareas de carácter administrativo y de supervisión de los profesores.

Los supervisores que trabajarán año a año en tareas de carácter administrativo y de supervisión de los profesores.

Los supervisores que trabajarán año a año en tareas de carácter administrativo y de supervisión de los profesores.

Los supervisores que trabajarán año a año en tareas de carácter administrativo y de supervisión de los profesores.

Los supervisores que trabajarán año a año en tareas de carácter administrativo y de supervisión de los profesores.

## Denuncian por robo a juez provincial

**PUNTE AEREO.** Aprovechando el patio de la parroquia de Fortín Libertad, el único lugar, parcialmente salvado de la inundación, se realizaron las operaciones del puente aéreo con Okinawa, se usaron los servicios de un helicóptero de la FAB. La gente recibió con alborozo los primeros envíos de víveres y los niños fueron puestos a buen recaudo. Foto Mas, Bol. para PRESENCIA.

El Sub Prefecto de Sica ha dado a conocer un hecho precedentes. Mediante radiograma denunció al Jefe Provincial, Camilo Martín por el delito de abigeo.

El texto de la denuncia dice: "Jefe Provincial Camilo Martín M. de provincias Arama, Loayza y Villamón, del delito abigeato de un borrego color negro. Al autopsiar plétes este caso único denunciar autoridades".

## Acelerarán trámites para dotar de agua potable a Lallagua

**LALLAGUA, 24 (PRESENCIA).** Las autoridades comunales de esta población han hecho conocer que los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, y que para viabilizar esta necesidad se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, y que para viabilizar esta necesidad se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

Los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

Los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

Los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

Los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

## En un año: Refinanciamiento industrial prestó 3 millones de dólares

**Desde la iniciación del programa del "Fondo de Refinanciamiento Industrial" (FRI) en enero de 1973, al 31 de enero del presente año, el Banco Central de Bolivia ha comprometido préstamos por un monto total de 65.963.252,7 pesos, equivalente a 3.228.273,4 dólares, que corresponde al 60 por ciento del monto total que dispone el FRI, que atiende a 8.000 de dólares.**

La relación porcentual de esos créditos por rubros y montos asignados, es la siguiente:

Industrias alimenticias	\$ 12.222.222,56	18,3%
Metal mecánica	\$ 12.940.574,4	19,6%
Cuero y calzados	\$ 4.511.240,70	6,8%
Industria textil	\$ 1.139.384,84	1,7%
Aserraderos	\$ 1.986.400,00	2,9%
Industria del papel y cartón	\$ 3.435.400,00	5,2%
Industria química	\$ 3.400.700,00	5,1%
Artículos eléctricos	\$ 2.885.963,60	4,4%
Imprentas y periódicos	\$ 2.810.692,40	4,3%
Industria de la construcción	\$ 1.939.200,00	2,9%
Agroindustrias	\$ 1.559.200,00	2,4%
Cosméticos	\$ 1.305.844,22	2,0%
Industria del mueble	\$ 990.678,00	1,5%
Destilación de bebidas	\$ 640.000,00	1,0%
Bebidas gaseosas	\$ 520.000,00	0,8%
Medicinas	\$ 500.000,00	0,8%
Plásticos	\$ 371.401,00	0,6%
Fundición	\$ 282.300,00	0,4%
Molinos	\$ 282.300,00	0,4%

## Volando sobre...

**Entre las parcelas verdes y rayadas se ven cuadros de colorido sin nombre, los forma una piedra, dura, de difícil color.**

Cuando va la Península yucateca está lejos, aparecen las arugas de las parcelas mexicanas y, en sus valles, nacimos de castas alrededor de una iglesuca que exhibe su cúpula como original paraguas protector.

Las parcelas cultivadas son de todos los verdes, como una colcha de artísticos remolinos.

Los aviones de hoy se mueven a tan fantástica altura que desfilan el tiempo de distancia. El paisaje se achica tanto que pienso que los astronautas viajados en su séptimo cielo, desde el que ven una bola brillante azul y blanca, sus ojos puntas desde la vida bulliciosa de los vientos interinos y estúpidos, inselables y amorosos, polvinosos y hostiles.

Los aviones de hoy se mueven a tan fantástica altura que desfilan el tiempo de distancia. El paisaje se achica tanto que pienso que los astronautas viajados en su séptimo cielo, desde el que ven una bola brillante azul y blanca, sus ojos puntas desde la vida bulliciosa de los vientos interinos y estúpidos, inselables y amorosos, polvinosos y hostiles.

Los aviones de hoy se mueven a tan fantástica altura que desfilan el tiempo de distancia. El paisaje se achica tanto que pienso que los astronautas viajados en su séptimo cielo, desde el que ven una bola brillante azul y blanca, sus ojos puntas desde la vida bulliciosa de los vientos interinos y estúpidos, inselables y amorosos, polvinosos y hostiles.

## El perfil del...

**Este somero perfil de un presidente, que se acerca al término de un pueblo, es el tema del momento. La madurez por un lado, y la esperanza por otro, (no son acnos virrados que aducen los pueblos cuando se encaminan seguros de sí mismos.**

Este somero perfil de un presidente, que se acerca al término de un pueblo, es el tema del momento. La madurez por un lado, y la esperanza por otro, (no son acnos virrados que aducen los pueblos cuando se encaminan seguros de sí mismos.

Este somero perfil de un presidente, que se acerca al término de un pueblo, es el tema del momento. La madurez por un lado, y la esperanza por otro, (no son acnos virrados que aducen los pueblos cuando se encaminan seguros de sí mismos.

Este somero perfil de un presidente, que se acerca al término de un pueblo, es el tema del momento. La madurez por un lado, y la esperanza por otro, (no son acnos virrados que aducen los pueblos cuando se encaminan seguros de sí mismos.

Este somero perfil de un presidente, que se acerca al término de un pueblo, es el tema del momento. La madurez por un lado, y la esperanza por otro, (no son acnos virrados que aducen los pueblos cuando se encaminan seguros de sí mismos.

## DE TELAMAYU Piden libre fletes para enviar apites

**Trabajadores de Telamayú han hecho llegar su pedido a las autoridades, a fin de que se les permitan liberar los fletes de transporte para los apites que se les han recogido en beneficio de los damnificados por las inundaciones.**

La campaña que centralizan en la localidad de Atocha y el producto beneficiario en particular a los numerosos refugiados que albergan en locales escolares de Trinidad.

## REHABILITACION. El Alcalde Escobar Uta observó destrucción de mazzamoras que afectan rehabilitamiento de ríachos y alcantarillas destruidas por hundimientos de terreno. Actualmente, obreros municipales reparan las obras.

**Y ELLOS SE JUNTAN**

**ESTENO - DACTILOGRAFAS INGLES - ESPAÑOL**

PLAN COMPLETO DE UN AÑO CON DIPLOMA INTERNACIONAL

INGLES INTENSIVO Dactilografía 100% al Tacto - TAQUIGRAFIA FASTHAND - COLECCION Palmer - COREESPONDENCIA - FICHAS - FICHEROS - ELEGANT - 2 a 5 - 6 a - 8 a 30 - Redacción - EPTICA SECRETARIAL - IBM "Selectric" - 3.101.202 - Bank of America \$b. 1.849.700.- Banco Boliviano Americano \$b. 1.828.760.- Banco de Crédito Oruro \$b. 1.415.200.- Banco Nacional de Bolivia \$b. 1.337.365.40. (ANP)

**Banco del Estado, \$b. 31.208.549,29. Banco Industrial S.A. \$b. 9.261.830.- Banco Mercantil \$b. 6.049.213,60. Banco Popular del Perú \$b. 3.430.794.70. First National City Bank \$b. 3.200,00. Banco de Santa Cruz \$b. 1.188.389,70. Banco Hipotecario Nacional \$b. 3.101.202 - Bank of America \$b. 1.849.700.- Banco Boliviano Americano \$b. 1.828.760.- Banco de Crédito Oruro \$b. 1.415.200.- Banco Nacional de Bolivia \$b. 1.337.365.40. (ANP)**

**DE TELAMAYU**

Trabajadores de Telamayú han hecho llegar su pedido a las autoridades, a fin de que se les permitan liberar los fletes de transporte para los apites que se les han recogido en beneficio de los damnificados por las inundaciones.

La campaña que centralizan en la localidad de Atocha y el producto beneficiario en particular a los numerosos refugiados que albergan en locales escolares de Trinidad.

**REHABILITACION. El Alcalde Escobar Uta observó destrucción de mazzamoras que afectan rehabilitamiento de ríachos y alcantarillas destruidas por hundimientos de terreno. Actualmente, obreros municipales reparan las obras.**

**Y ELLOS SE JUNTAN**

**Denuncian por robo a juez provincial**

El Sub Prefecto de Sica ha dado a conocer un hecho precedentes. Mediante radiograma denunció al Jefe Provincial, Camilo Martín por el delito de abigeo.

**Acelerarán trámites para dotar de agua potable a Lallagua**

Las autoridades comunales de esta población han hecho conocer que los estudios correspondientes a la captación de aguas potables se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, y que para viabilizar esta necesidad se encuentran en estudio, en dependencias del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

**EE.UU. se...**

(Viene de la página 1) cado de los Estados Unidos de América

Mantener, como mínimo, los actuales niveles de ayuda a pesar de los costos crecientes.

Cooperar, en toda la región y en instituciones internacionales para facilitar el flujo de nuevos recursos para aquellos países que resulten más afectados por el costo creciente de los energéticos.

Examinar conjuntamente, en el comité de los veinte y el BID, cualesquiera resultados al acceso de los países del hemisferio a los recursos de capitales, procedentes de los Estados Unidos de América, como de otros países industrializados.

Los cancleres reaffirman además "la necesidad de una participación efectiva en una reforma monetaria internacional".

Se reafirmó del mismo modo el concepto de que la cooperación financiera externa debe canalizarse preferentemente a través de organismos multilaterales y respetando las prioridades de los países, sin ataduras ni condiciones de carácter político.

**Más de 100 años de tradición en relojes**

Distribuidores en Santa Cruz: MAZALBA HROS.

**Té en bolsitos AMANCAST** estomacal

\* ACEITE \* INDIGESTION \* INFLAMACION

**Optónico**

Pida en su farmacia

**SOUTH AMERICAN SCHOOLS-ASPIAZU 581**

PLAN COMPLETO DE UN AÑO CON DIPLOMA INTERNACIONAL

INGLES INTENSIVO Dactilografía 100% al Tacto - TAQUIGRAFIA FASTHAND - COLECCION Palmer - COREESPONDENCIA - FICHAS - FICHEROS - ELEGANT - 2 a 5 - 6 a - 8 a 30 - Redacción - EPTICA SECRETARIAL - IBM "Selectric" - 3.101.202 - Bank of America \$b. 1.849.700.- Banco Boliviano Americano \$b. 1.828.760.- Banco de Crédito Oruro \$b. 1.415.200.- Banco Nacional de Bolivia \$b. 1.337.365.40. (ANP)

Ministro de Hidrocarburos

Parasí de Bolivia reinarán negociaciones en abril próximo

Hasta fin de mes se concretará el traspaso del Mutún a SIDERSA

(ANP). La empresa minera Mutún, cuyos yacimientos de hierro han estado siendo explotados por la Corporación Minera de Bolivia...

sidérgico como base de un polo de desarrollo de la región. Su principio, se dijo que los trabajos serán dirigidos a la explotación de manganeso, mineral que tiene buena calidad en el mercado internacional...

En Tupiza

ENAF y Cámara de Minería encargarán proyecto para fundición de Antimonio

(ANP). La Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), está interesada a la Cámara de Minería...

denuncia en la reciente planilla de auditoría de minerales de Bolivia, ley aprobada en Manciano (Italia). Asimismo, ENAF estaría analizando otros proyectos...

Políticas

El PURS insta al gobierno constitucionalizar el país

Firmado por el Presidente del Consejo de Estado, Benavides y Pedro Montalvo, el Partido de la Unión Socialista Republicana ha emitido un documento en el cual insta al gobierno...

El jefe del MNR Ciro Humboldt Barrero Ponce, presidente de los dirigentes del Comando Democrático del MNR...

Representante del PNUD para nuestro país

Se encuentra en la Paz el jefe del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) señor Eduardo Francisco Gutiérrez...

Aprobaron estatuto de los odontólogos

Mediante resolución suprema el gobierno aprobó el Estatuto del Colegio de Odontólogos de Bolivia...

Empresa El Siglo editará un periódico en Potosí

POTOSÍ, 21 (PRENSA). POTOSÍ (El Siglo) empresa editorial que edita el periódico diario "El Siglo"...

Mediante resolución suprema el gobierno aprobó el Estatuto del Colegio de Odontólogos de Bolivia...

Que, los documentos presentados, guardan concordancia con las normas de creación del Colegio de Odontólogos de Bolivia...

La Policía previene contra uso de chisquetos cargados con kerosene, gasolina, etc.

Algunas personas dedicadas a jugar en el presente carnaval, estarían utilizando alcohol, gasolina y kerosene embotellados en chisquetos...

Entregaron planes de obras en Chuquisaca

La Corporación de Desarrollo de Chuquisaca ha pasado a la ejecución de su programa de trabajos que se propone iniciar en el presente carnaval...

Presupuesto para oferta exportable de artesanías

El Directorio del Banco Central de Bolivia reiteró su responsabilidad de organización y promoción de las exportaciones...

Denuncian que en Oruro realizan cobros indebidos

Un grupo de los transportistas que realizan viajes entre la ciudad de Oruro y Tupiza, denunciaron que en la ciudad de Oruro se están realizando cobros indebidos...

Amigos de la Ciudad invita a TASA a justificar elevación de tarifas

El Presidente de los Amigos de la Ciudad, Dr. Manuel Elías Pardeñas, ha dirigido una carta al Sr. General de Tráfico Automotriz, S.A., para solicitar que justifique la elevación de las tarifas...

Asociación de Scouts emite comunicado

En otra parte de la presente edición se informa que tres jefes Boy Scouts de La Paz que viajaron a Trinidad, Trinidad y Tobago...

El Directorio del Banco Central de Bolivia reiteró su responsabilidad de organización y promoción de las exportaciones...

El Directorio del Banco Central de Bolivia reiteró su responsabilidad de organización y promoción de las exportaciones...

Table with 4 columns: Date, Location, Event Name, Description. Includes entries for Carnaval de Oruro, Carnaval de Potosí, etc.

Carneval de Oruro, un carnaval descolorido, sin mayor atracción para la población pacense...

Banco Agrícola abrió agencias en localidades de Magdalena y Reyes

El Gerente General del Banco Agrícola de Bolivia explicó que la apertura de las oficinas en las localidades de Magdalena y Reyes...

SENDU otorgará un préstamo para la construcción de 96.000 molinos de acera en la ciudad de Cochabamba

El Servicio Nacional de Desarrollo Urbano (SENDU) otorgará un crédito a la Alcaldía de Cochabamba para la construcción de 96.000 molinos de acera...

Sus. 3.232.488 demandará el censo nacional de este año

El Ministro Secretario del Consejo Nacional de Economía y Planificación, Sergio Otero afirmó que el censo nacional de este año demandará unos gastos de 3.232.488 bolivianos...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...

El Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano manifestó que en el presente año se levantará el censo nacional de población...



# Cómo nació "Pueblo Chico"

que ha logrado que ahora se ha-  
ble también de un cine boliviano  
como algo maduro y serio.

**EL TEMA**

El tema de "Pueblo Chico" es una  
expresión más de la sensibilidad  
de la gran mayoría de bolivianos  
que se cuando a momentos  
de las películas que "Ukama" y  
"Yavar Mallico". El tema  
constituye una realidad: tras  
más de 10 años de independencia,  
el campesino -3.500.000 bolí-  
varos- sigue siendo esclavo del  
latifundio, del machibambismo, de la  
miseria, de los caciques y sus  
mandantes.

"Cómo nació el tema..."

En una oportunidad, me en-  
contré al director y el guionista,  
charlamos con un cineasta  
de un viejo cacique, una ver-  
gencia, un hombre con un sentido  
profundamente humano... Este,  
por la filmación de un grupo  
creadores de esta  
en primer de he-  
ber los campesinos dan-  
que los campesinos, no re-  
y una obra del guión, son  
principales del grupo

Soria pretende hacer conocer  
cómo se gestó "Pueblo Chico"  
más bien, como sin mayor  
respaldo financiero es posible  
hacer una película; cómo con  
medios precarios este grupo  
cinematográfico es capaz de  
producir films que, en el fondo,  
son también una descripción de  
la realidad boliviana. De la  
entrevista, hacemos el siguiente  
extracto.

En abril de 1972, Oscar Soria,  
acompañado de Ricardo Irujo,  
hicieron un viaje por regiones  
del altiplano y del valle en  
procura de dar con el "pueblo  
chico", que los sirviera de base  
para la película. Tuvieron que  
ser el ideal, pero era un pueblo  
que no ofrecía la actividad que  
ellos imaginaban para "Pueblo  
Chico".

En enero del año siguiente, ya  
está elaborada la versión final  
de lo que habrá de ser el film.  
Entonces comienzan los  
Vieño, entonces, la parte más  
complicada de la gestación: el  
financiamiento. Se requiere de  
un millón de pesos bolivianos.  
Un banco se muestra dispuesto a  
financiar una parte de esa suma  
y pide algo así como el equi-

valiente a un estudio de "pre-  
factibilidad". El estudio, que  
tiene 24 páginas detalladísimas  
de todos los gastos del proyecto,  
es aprobado por el banco.

Así comienza la búsqueda de  
actores y técnicos para el equi-  
po de filmación. Esta tarea fue  
relativamente fácil, pero se  
complicó ante las dificultades  
para encontrar al primer actor,  
Arturo en la película, para quien  
se requerían como condiciones  
básicas hablar quechua, cantar  
y tocar la guitarra. Sabía in-  
chaco un avión en los períodos:  
"Arturo", no sabía quechua,  
cantar y tocar la guitarra. Sabía  
cantar y tocar la guitarra, pero  
no sabía quechua. Se le ofreció  
la suma de 100 mil pesos para  
que aprendiera a hablar quechua  
y cantar y tocar la guitarra. Él  
aceptó, pero no pudo cumplir  
con el compromiso. Se le ofreció  
la suma de 200 mil pesos para  
que aprendiera a hablar quechua  
y cantar y tocar la guitarra. Él  
aceptó, pero no pudo cumplir  
con el compromiso. Se le ofreció  
la suma de 300 mil pesos para  
que aprendiera a hablar quechua  
y cantar y tocar la guitarra. Él  
aceptó, pero no pudo cumplir  
con el compromiso.



—ENSAVOS. El grupo de "Pueblo Chico" durante uno de los ensayos previos a la filmación, en Sacre.

—ENSAVOS. El grupo de "Pueblo Chico" durante uno de los ensayos previos a la filmación, en Sacre.

propio, y con recursos pro-  
prios de la venta de parte del  
equipo cinematográfico de  
Antonio Egino, se compra la  
película que, paradójicamente,  
en Bolivia paga un impuesto  
como artículo de lujo (en otras  
palabras, no hay estímulo del  
Estado para desarrollar la in-  
dustria cinematográfica).

Hacia fines de ese mes, el  
grupo emprende la marcha  
hacia el río. Se había calculado  
que se necesitaban unos 100 mil  
pesos para el periodo de fil-  
mación. Pero apenas logran  
haber alcanzado al río para  
cubrir todos los gastos, se debe  
tambien a Nila Sardan, la  
casi única mujer que se había  
frecuencia, fue capaz de entrar  
para que cubrieran más del 50  
por ciento de los gastos.

En Tarabuco se establece la  
base para las filmaciones y una  
finca de las proximidades es  
escogida como centro de las  
actividades. El grupo, en  
sus fines, fue el primero que  
llegaba en muchos años.  
En Tarabuco se establece la  
base para las filmaciones y una  
finca de las proximidades es  
escogida como centro de las  
actividades. El grupo, en  
sus fines, fue el primero que  
llegaba en muchos años.

lugar que, al terminar la fil-  
mación, los desahó casi  
lirando y en el río que vol-  
verá. El grupo piensa que  
volverá, la vez para filmar otra  
película y llevar al cine escenas  
de realidades que a menudo en  
Bolivia se trata de ignorar.

Por días de trabajo se horan  
por día con el trabajo de in-  
terpretación de la película. El  
grupo marcha, entonces, a  
Sacre, pero previamente dejan  
en Tarabuco un aporte de 30  
mil pesos para la construcción  
de una escuela, que los  
campesinos decidieron le-  
vantar con los frutos que ha-  
bían recibido como extras en la  
película.

En Sacre alquilan una casa y  
de habitaciónes son adecuadas  
como "sets", donde se filman  
las escenas de interior. Allí, en

## Elecciones británicas se realizarán el día jueves

Los candidatos que se  
presentan en esta ocasión son  
seventy elección nacional en este  
país desde el final de la segunda  
guerra mundial en 1945. Entre  
ellos figuran 622 conservadores,  
620 laboristas,  
517 liberales, 70 nacionalistas  
escoceses, 34 del Frente  
Nacional de Derechos, cuyo  
principal tema durante la  
campaña fue su programa  
contrario a la inmigración, 44  
comunistas y 36 nacionalistas  
galeses.

El resto corresponde a par-  
tidos marginales e in-  
dependientes.

El parlamento disuelto este  
mes estaba formado por 320  
conservadores, 206 laboristas, 11  
liberales y otros once miembros  
además del presidente. Un esca-  
ño no estaba vacante debido a la  
muerte de un parlamentario.

El presidente es electo al  
comienzo de cada parlamento  
y debe mantenerse al margen de  
todo militancia partidista.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

**Licitación Pública No. 3-74**

**Impresión de Obras Literarias**

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz, se  
convoca a licitación pública para la impresión de las  
siguientes obras literarias:

"Volumen acerca de las Principales Tendencias  
Históricas aparecidas desde 1922 a 1972"  
Tiraje: 1.000 ejemplares.  
Papel: Sábana sin madera satinada  
Formato: 16 x 21.

Carátula: Cartulina Kromekote de 200 grs.  
Encuadernación: Costado a hilo, con pestillo y solapas.  
"El Dominio de los Andes. Gran Premio de Novela 1972,  
del concurso Anual de Literatura "Franz Tamayo"  
Tiraje: 1.000 ejemplares.  
Papel: Sábana sin madera satinada  
Formato: 16 x 21.

Carátula: Cartulina granulada de 200 grs. a dos tintas.  
Encuadernación: Costado a hilo.

"El Calderón" Gran Premio de Novela 1973, del Con-  
curso Anual de Literatura "Franz Tamayo"  
Tiraje: 1.000 ejemplares.  
Papel: Sábana sin madera satinada  
Formato: 16 x 21.

Carátula: Cartulina granulada de 200 grs. a dos tintas.  
Encuadernación: Costado a hilo.

Los interesados deberán presentar sus propuestas en  
sobre cerrado y lacrado con todas las formalidades de ley,  
hasta el día viernes 15 de marzo de 1974 a horas 10:00 a.m.  
debe mantenerse al margen de todo militancia partidista.

La Paz, 25 de febrero de 1974

DIRECCIÓN DE RELACIONES PÚBLICAS

## Fallecimientos

La Asociación de Scouts de Bolivia, el Distrito Scout de la  
de la Santa Cruz de la Sierra, se lamenta de comunicar  
el fallecimiento de sus miembros:

† Scout **FERNANDO ECINAS**

† Scout **GONZALO MONRROY**

† Scout **WINTER VARGAS**

Q. E. P. D.

Señora **FORTUNATA**  
**PAREDES DE BLANCO**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

## Fallecimientos

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

## Fallecimientos

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

## Abogadas distinguieron al doctor W. Flores Torrico

El Dr. Walter Flores  
Torrico, católicado de la  
USA, fue condecorado con  
la medalla de plata del Ateneo  
Femenino de Estudios Jurídicos  
y Sociales por su obra "El  
mayoría por ex-alumnos de este  
abogado."

Flores, emocionado agrade-  
ció el homenaje y realizó una  
historiografía de la evolución de la  
mujer dentro del ámbito uni-  
versitario. Flores, quien se  
inició su carrera profesional  
eran muy pocas las mujeres que  
seguían estudios de nivel acade-  
mático "ahora la Universidad  
tiene en todas las ramas del  
saber," agregó. Flores pidió a  
la Directiva del Ateneo que  
conservara en su poder la medalla  
que se le había otorgado para  
ponerla en un lugar de cinco años  
el día en que esta se gradue de  
Abogada.

Las socias del Ateneo  
Femenino de Estudios Jurídicos  
y Sociales homenajearon a  
numerosas personalidades que  
se distinguen en la vida pro-  
fesional y que colaboraron con  
entusiasmo. Entre ellas figu-  
ran los ex-presidentes de la  
República, Gral. Hugo Ballivián

## Fallecimientos

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

## NOTA DE AGRADECIMIENTO

La Federación Departamental de Maestros Rurales del Beni y la Dirección  
Distrital de Educación Rural de Trinidad, hacen público su agradecimiento al  
Excmo. Sr. Ministro de Educación y Cultura, Dr. Mario Serrate Riva, y a todas  
las autoridades nacionales de educación rural, del convenio firmado en los días  
10 y 11 de febrero de 1974, en la sede de la Confederación Nacional de Maestros Rurales de Bol-  
ivia, por la acertada solución que han dado a todos nuestros problemas  
inherentes al distrito que representamos, ya que el pliego petitorio que hemos  
elaborado, teniendo en cuenta las necesidades más inmediatas para mejorar el  
servicio técnico-administrativo de nuestra jurisdicción, ha merecido pleno  
apoyo, habiéndose aprobado en su mayoría los ocho puntos planteados.

La Paz, 24 de febrero de 1974

## NOTA DE AGRADECIMIENTO

Prof. Walter Irigoyen Limón, SECRETARIO EJECUTIVO GENERAL; Prof.  
Benigno Rojas Padilla, SECRETARIO DE RELACIONES; Prof. Guillermo Soa-  
Saucedo, DIRECTOR DISTRIITAL DE EDUCACION RURAL

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

Señor **DR. RENATO**  
**CARVALHO**  
**BARBA**  
Q. E. P. D.

